

موسسه «مدرسہ زندگی»  
ترجمہ زهرہ خلیلی

مکاتب  
کارکرد



عنوان و نام پدیدآور: مشکلات کارکردن / مدرسه‌ی زندگی؛ مترجم زهره خلیلی.  
مشخصات نشر: تهران: نشرهنوز، ۱۳۹۸.  
مشخصات ظاهری: ۷۶ ص: مصور، جدول، ۱۱×۱۷ س.م.  
شاب: ۹۷۸-۶۲۲-۹۵۵۸۷-۱-۵-۱  
وضعیت فهرست نویسی: فیبا

عنوان اصلی: The Sorrows of Work, 2017.  
موضوع: روان‌شناسی صنعتی Psychology, Industrial  
شناخته افزوده: سریلی، زهره، ۱۳۳۹، -۱۳۹۸، مترجم  
شناخته افزوده: مدد: زندگی (شرکت تجاری)  
شناخته افزوده: School of Life (Business)prise  
ردی‌بندی کنگره: ۱۱۸/۵۵۱/۱۸  
ردی‌بندی دیوبی: ۱۵۸/۷  
شماره کتاب‌شناسی ملی: ۵۹۶۰۵۷

مشکلات کارکردن  
 مؤسسه «مدرسه زندگی»  
 مترجم: زهره خلیلی  
 ویراستار: مهران موسوی

چاپ اول، تابستان ۱۳۹۹  
شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه  
قیمت: ۱۷۰۰۰ تومان

طراحی کتاب: استودیو کارگاه - مصطفا بهزادی  
اجر: یاسر عزایاز  
ناظر فنی چاپ: مصطفی شریفی

تمامی حقوق برای ناشر محفوظ است. هرگونه استفاده از متن این کتاب منوط به اجازه کتبی ناشر است.  
[www.hanoozbooks.com](http://www.hanoozbooks.com) ... [info@hanoozpub.com](mailto:info@hanoozpub.com) ... ۱۹۳۹۵-۱۴۸۶ پستی نشرهنوز، تهران، صندوق پستی ۱۳۹۵-۱۴۸۶

۹	.....	مقدمه
۱۳	.....	تخصصی سازی
۲۵	.....	یکدست سازی
۳۳	.....	تجاری سازی
۳۹	.....	وسعت کار
۴۵	.....	رقابت
۵۳	.....	همکاری
۶۱	.....	فرصت های برابر
۶۵	.....	شاخصه سالاری
۶۹	.....	جمع بندی

## مقدمه

در میان احساسات گوناگونی که ب شغا رحرا مان داریم، حس شکست خوردن از همه رایج‌تر است. ما شکست خورده‌ایم چون سه از انچه تصور می‌کردیم پول درآورده‌ایم؛ چون در اداره یا سازمان مان از کارهای اصلی کنایه گذاشته شده‌ایم؛ چون خیلی از دوستان و آشنایان ما موفق شده‌اند و ما نشده‌ایم؛ چون طرفی ن روی کاغذ باقی مانده‌اند؛ چون دائم دلشوره داشته‌ایم و به دلیل فشارهای فراوان کسی و خد به شاهایم. ما معمولاً مشکلات کاری مان را شخصی می‌کنیم. فکر می‌کنیم که شکست، ما کاملاً به شخصیت و انتخاب‌های خودمان ربط دارد. اما این کتاب می‌گوید: این ترتیب علت ناکامی شغلی این است که افراد خجالتی، محجوب و متواضع به نظر سریزی نمی‌خواهند سیستمی را که در آن زندگی می‌کنیم سرزنش کنند. با وجود این بی‌ميلی غریزی، به نظر می‌رسد حق داریم که، برای توجیه حداقل برخی از گرفتاری‌های خود، به جای مسائل شخصی نقشی هم برای نیروهای کلان اقتصادی و تاریخی قائل

شویم. گرچه ما هر روزه در دام مشکلاتی (بی کفایتی‌ها، آرزوها و ترس‌ها) گرفتاریم و احساس می‌کنیم انگار همه‌شان تقصیر خودمان است. علل واقعی احتمالاً خیلی فراتر از خود ماست و در جریان‌های بزرگ‌تر و مهم‌تر تاریخ ریشه دارند: در شیوه‌ای که صنایع مان پا گرفته‌اند، ارزش‌های مان تعیین شده‌اند، و افکارمان به وجود آمده‌اند. سایه‌داری حالا مدت‌هاست به تأیید همگان سیستمی فریب کارشناسی می‌شود و ما برای حفظ تعادل در آن با خودمان کنار می‌آییم، در کارمان به دنبال رضایت می‌گریم و گاه خود را از آب می‌کشیم. این که احساس ناکامی می‌کنیم اغلب اوقات نهدیر خودمان نیست.

این کتاب قرار است که می‌عمق و تخصصی در نظام سرمایه‌داری باشد یا بگوید جایگزین‌های بی درستی هم نکن است در دسترس باشند. هر نظام اقتصادی ای که تا کنون برقرار بوده دریغ اکثرتاری‌های تعددی داشته است. ما با یک سیستم عادلانه و برخوردار از مشوق‌ها و پادرن‌ها همچنان فرسنگ‌ها فاصله داریم. باید امکان انتقاد کردن داشته باشیم – البته این امداد اید به بهانه مجادله برای رسیدن به مدینه فاضلة جایگزین صورت گیرد، بلکه باید به امور غیرشخصی کردن احساس شکست مان باشد.

شغل ما، نه به تصادف که بر حسب ضرورت، وحداقل به هشت سیل = مده، توقعات مان را نقش برآب می‌کند:

۱. تقاضا برای بعضی تخصص‌ها باعث می‌شود توانایی‌های ما نادیده سرفه شوند.
۲. تجمع سرمایه عرصه را برای ابتکار عمل فردی محدود می‌کند.
۳. دائم انتخاب مصرف‌کننده مجبور مان می‌کند بیش از حد به کار خود جنبه تجاری بدھیم.

۴. معیارهای صنعتی ما را از معنا تهی می‌کنند.
۵. رقابت اضطرابی دائمی ایجاد می‌کند.
۶. نیاز به همکاری با دیگران کلافه مان می‌کند.
۷. آن‌های بلندپروازانه روزگارمان را سیاه می‌کنند.
۸. ین مرز تفکر که جهان شایسته سالار است بار مستولیت سنگینی در قبال شکست‌های مان بردوش مان می‌گذارد.  
شناخت مکلامه ایجاد کردن باعث نمی‌شود معجزه‌وار از شرشان خلاص شویم، اما دست کم بار سهیم، سیام، شکست را از دوش مان بر می‌دارد؛ احساسی که می‌گوید حتماً به نوعی ابله ویر دستوراً که این مشکلات را تحمل می‌کنیم.